

R O Z H O D N U T I E

Číslo: 0074/2016/K
Č.sp.: 6059-2016-BA

Bratislava 28. 12. 2016

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 115/2016 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 15. 06. 2016 a ďalších podkladov s použitím analógie legis § 41 zákona č. 300/2005 Z. z. Trestný zákon v znení neskorších predpisov rozhodol tak, že účastníkovi konania Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava, IČO: 35 886 781

ukladá podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov

úhrnnú pokutu

vo výške 1 200,- eur
(slovom jedentisícdivesto eur),

za spáchanie správnych deliktov tým, že:

1. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava, IČO: 35 886 781 po skončení regulačného roka 2013 nezúčtovala plánované náklady vo výške eur zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok 2013 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla v meste Bratislava v zmysle § 10 ods. 2 v spojení s § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

.2. porušil povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava, IČO: 35 886 781 po skončení regulačného roka 2014 nezúčtovala náklady vo výške eur zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok 2014 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v meste Bratislava v zmysle § 9 ods. 1 v spojení s § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení vyhlášky č. 190/2014 Z. z., čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Pokutu spolu vo výške 1 200,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: SK598180000007000442847, KS 6348, VS 500742016.

Odôvodnenie:

Podľa písomného poverenia č. 115/2016 na vykonanie kontroly zo dňa 13. 05. 2016 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 16. 05. 2016 do 15. 06. 2016 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5. zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovanie správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti regulácie tepelnej energetiky za roky 2012, 2013, 2014, 2015 a 2016 v regulovanom subjekte Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava, IČO: 35 886 781 (ďalej len „Račianska teplárenská, a.s.“). Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. bola dňa 19. 05. 2004 zapísaná do Obchodného registra Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 3333/B. Predmetom podnikania spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. je okrem iných činností aj výroba tepla, rozvod tepla. Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. je držiteľom povolenia č. 2006T 0273 – 11. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla.

Úrad listom Ev. č. 44623/2016/BA zo dňa 07. 12. 2016 oznámil spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Račianska teplárenská, a.s., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 115/2016 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Vychádzajúc z čl. 6 ods. 1 veta prvá Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd, z Odporúčania výboru ministrov z 13. 02. 1991 ako aj z judikatúry Európskeho súdu pre ľudské práva (napr. rozsudok Neumeister v. Rakúsko z júla 1976) trestanie za správne delikty (priestupky, správne delikty právnických osôb a správne delikty fyzických osôb – podnikateľov) musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy. Je preto nevyhnutné poskytnúť záruky a práva, ktoré sú zakotvené v trestnom zákone a trestnom poriadku nielen obvinenému z trestného činu, ale aj subjektu, voči ktorému je vyvodzovaná administratívnoprávna zodpovednosť, čo napokon vyplýva aj zo zásady č. 6 odporúčania o správnych sankciách, podľa ktorej je nevyhnutné v rámci správneho konania vo veciach správnych sankcií, poskytovať okrem záruk spravodlivého správneho konania v zmysle rezolúcie (77)31, aj pevne zavedené záruky v trestnom konaní. Nemožno pritom opomenúť, že hranice medzi trestnými deliktami, za ktoré ukladá trest súd a správny deliktami, za ktoré ukladajú sankcie správne orgány, sú určené prejavom vôle zákonodarcu a nie sú odvodené prirodzeno-právnymi princípmi.

V administratívno-právnom trestaní treba rešpektovať Odporúčanie výboru ministrov (Rady Európy (91)) z 13. 02. 1991 (relativeauxsanctionsadministratives), podľa ktorého pre ukladanie administratívnych sankcií platia analogicky zásady ukladania sankcií trestných s tým, že správny (administratívny) postih protiprávneho chovania možno uplatniť len v primeranej lehote.

Keďže administratívne trestanie má aj podľa štrasburskej judikatúry trestnoprávny charakter, treba vychádzať z Ústavy Slovenskej republiky (čl. 50) a analogicky aj z Trestného zákona.

Na rozdiel od Trestného zákona právne predpisy, ktoré zakotvujú skutkové podstaty správnych deliktov neupravujú postup správnych orgánov pri postihu za súbeh deliktov. Pri súbehu správnych

deliktov pri nedostatku špeciálnej úpravy je potrebné použiť „*analogiae legis*” tzv. absorpčnú zásadu. Jej podstata tkvie v absorpcii sadzieb (teda prísnejší trest pohlcuje miernejší). Zbiehajúce delikty sú tak postihnuté len trestom určeným pre najťažší z nich, čo pri rovnakých sadzbách pokút znamená, že správny orgán posúdi závažnosť deliktu a úhrnný trest uloží podľa sadzby za najzávažnejší z týchto deliktov, závažnosť pritom treba posudzovať predovšetkým s ohľadom na charakter individuálneho objektu deliktu, čiže záujem, proti ktorému delikt smeruje a ku ktorému je ochrana právnym predpisom určená.

V tomto smere je jednotná aj judikatúra Najvyššieho súdu Slovenskej republiky (napríklad sp. zn. 3Sžn/68/2004, 3Sž/85/2007, 8Sžo/28/2007, 8Sžo/147/2008, 2Sžf/9/2010, 2Sžf/44/2011, 5Sž/21/2010), podľa ktorej sa uvedené princípy v správnom trestaní v plnom rozsahu aplikujú a že trestanie za správne delikty musí podliehať rovnakému režimu ako trestný postih za trestné činy.

S ohľadom na spomenuté princípy správneho trestania, ktoré musia zodpovedať trestaniu v trestnom práve, správny orgán zistené porušenia zákona č. 250/2012 Z. z. posúdil ako súbeh správnych deliktov, pritom podľa trestnoprávnej teórie o súbeh trestných činov ide vtedy, ak ten istý páchatel spácha dva alebo viac trestných činov pred tým, ako bol za niektorý z nich odsúdený súdom prvého stupňa, a pokiaľ nezanikla trestnosť niektorého z nich, a regulovanému subjektu uložil, z hľadiska hmotnoprávnych účinkov súbehu, úhrnnú pokutu za správny delikt najprísnejšie postihnuteľný podľa absorpčnej zásady, ktorá sa v trestnom práve uplatňuje pri trestaní zbiehajúcich sa trestných činov.

Nakoľko za porušenie povinnosti podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. správny orgán ukladá pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z., a to v rozpätí sadzby od 500 eur do 100 000 eur, správny orgán regulovanému subjektu uložil úhrnnú pokutu podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z.

1. Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad podľa zákona č. 250/2012 Z. z. vydal vyhlášku č. 222/2013 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike (ďalej len „vyhláška č. 222/2013 Z. z.”).

Podľa § 10 ods. 2 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. po skončení regulačného roka 2013 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke a fixnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok 2013 a nepreukázané účtovnými dokladmi okrem variabilných nákladov na nákup paliva a tepla, ak variabilné náklady na palivo a nakupované teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny paliva alebo nakupovaného tepla, podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na rok 2013 a výhrevnosti paliva a okrem regulovanej zložky fixných nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b) vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení vyhlášky č. 170/2012 Z. z. Zúčtovanie podľa prvej vety neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné zdroje energie pri výrobe tepla vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak fakturovaná variabilná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty je rovná alebo nižšia ako prepočítaná variabilná zložka ceny tepla podľa skutočnej ceny a výhrevnosti paliva v roku 2013 a neprekročila 0,0500 eura/kWh a súčasne fakturovaná fixná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 180 eur/kW a pre ostatné regulované subjekty, ak fakturovaná variabilná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty je rovná alebo nižšia ako prepočítaná variabilná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty podľa skutočnej ceny a výhrevnosti paliva v roku 2013 a neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fakturovaná fixná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila 75 eur/kW.

Podľa § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. ak dodávateľ nakupuje dodávané teplo od iného dodávateľa, zúčtovanie plánovaných nákladov podľa odseku 2 sa vykoná po skončení roku 2013 do 30. apríla nasledujúceho kalendárneho roka.

Kontrolou bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo fakturovaných cenách tepla pre odberateľov tepla v meste Bratislava za rok 2013.

Overenie nákladov bolo vykonané na základe predložených účtovných dokladov (dodávateľské faktúry, interné doklady) a účtovnej evidencie spoločnosti Račianska teplárenská, a.s.

Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. v roku 2013 vyfakturovala odberateľom tepla v meste Bratislava variabilnú zložku ceny tepla vo výške eur/kWh. Odberateľom tepla v meste Bratislava za rok 2013 spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. vyfakturovala vo variabilnej zložke ceny tepla za množstvo kWh náklady vo výške eur (..... kWh x eur/kWh). Uplatnenie variabilnej zložky ceny tepla za rok 2013 je doložené vybranými vyúčtovacími faktúrami č. 3104313130 zo dňa 26. 02. 2014 a č. 3104316130 zo dňa 07. 05. 2014, ktoré tvoria prílohu č. 12 protokolu č. 115/2016 o výsledku vykonanej kontroly. Prehľad fakturácie tepla pre jednotlivých odberateľov tepla za rok 2013 je uvedený v prílohe č. 11 protokolu č. 115/2016 o výsledku vykonanej kontroly.

Kontrolou overená variabilná zložka ceny tepla za rok 2013 bola vo výške eur/kWh, pričom kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za rok 2013 bola vo výške eur (..... kWh x eur/kWh).

Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom tepla v meste Bratislava v roku 2013 variabilnú zložku maximálnej ceny tepla v celkovej sume eur. Kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za regulačné obdobie roku 2013 v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike v znení vyhlášky č. 170/2012 Z. z. (ďalej len „vyhláška č. 219/2011 Z. z.“) pre odberateľov tepla v meste Bratislava bola eur. Overenie oprávnených nákladov variabilnej zložky ceny tepla za rok 2013 tvorí prílohu č. 10 protokolu č. 115/2016 o výsledku vykonanej kontroly.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. za dodávku tepla odberateľom tepla v meste Bratislava za regulačné obdobie roku 2013 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu eur ako súčet skutočných overených oprávnených variabilných nákladov v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. (..... eur – eur = eur). Spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 10 ods. 2 v spojení s § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. po skončení regulačného roka 2013 uvedené plánované náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok 2013 a nepreukázané účtovnými dokladmi podľa § 10 ods. 2 v spojení s § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. nezúčtovala.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 07. 06. 2016 písomné vyjadrenie spoločnosť Račianska teplárenská, a.s., v ktorom uviedla, že rozdiel vznikol použitím normatívnej účinnosti jedného zdroja v novom softvéri z predchádzajúceho overenia účinnosti a predstavuje eur/kWh, čo je rozdiel na piatom desatinnom mieste. Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. uviedla, že vyššia fakturácia bola zapríčinená jej chybou, nerozporuje ju a rozdiel prevedie na účty odberateľov.

Tým, že spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. po skončení regulačného roka 2013 nezúčtovala plánované náklady vo výške eur zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok 2013 a nepreukázané účtovnými dokladmi s odberateľmi tepla v meste Bratislava v zmysle § 10 ods. 2 v spojení s § 10 ods. 4 vyhlášky č. 222/2013 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

2. Podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. je regulovaný subjekt okrem ďalších povinností ustanovených v tomto zákone povinný zúčtovať náklady pri výrobe, distribúcii a dodávke

tepla, ktoré sa nepovažujú za ekonomicky oprávnené náklady, v lehote a spôsobom ustanoveným úradom.

Úrad vydal vyhlášku č. 222/2013 Z. z. s účinnosťou od 30. 07. 2013. Úrad vydal vyhlášku č. 190/2014 Z. z., ktorou sa mení a dopĺňa vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 222/2013 Z. z., s účinnosťou od 01. 07. 2014.

Podľa § 9 ods. 1 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 190/2014 Z. z. po skončení roka t sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke a fixnej zložke maximálnej ceny tepla na rok t na ekonomicky oprávnené náklady podľa § 4 ods. 17 vrátane ekonomicky oprávnených nákladov na zvýšenie primeraného zisku podľa § 6 ods. 2; finančné prostriedky zodpovedajúce nákladom, ktoré nie sú ekonomicky oprávnenými nákladmi, sa zúčtujú s odberateľom do 15 dní od vystavenia dobropisu. Výška primeraného zisku nie je obmedzená, ak fakturovaná variabilná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty je rovná alebo nižšia ako prepočítaná variabilná zložka ceny tepla podľa skutočnej ceny a výhrevnosti paliva v roku t a neprekročila 0,0450 eura/kWh a súčasne fakturovaná fixná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 170 eur/kWh a regulovaný subjekt pri výrobe tepla využíva obnoviteľné zdroje energie vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive. Pre regulovaný subjekt, ktorý nevyužíva pri výrobe tepla obnoviteľné zdroje energie vo výške najmenej 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, nie je výška primeraného zisku obmedzená, ak fakturovaná variabilná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty je rovná alebo nižšia ako prepočítaná variabilná zložka ceny tepla podľa skutočnej ceny a výhrevnosti paliva v roku t a neprekročila 0,0350 eura/kWh a súčasne fakturovaná fixná zložka ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročila výšku 75 eur/kWh.

Podľa § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 190/2014 Z. z. ak dodávateľ nakupuje dodávané teplo od iného dodávateľa, zúčtovanie nákladov podľa odseku 1 sa vykoná po skončení roka t do 30. apríla nasledujúceho kalendárneho roka; finančné prostriedky sa zúčtujú s odberateľom do 15 dní od vystavenia dobropisu.

Kontrolou bolo overené zahrnutie oprávnených nákladov a primeraného zisku vo fakturovaných cenách tepla pre odberateľov tepla v meste Bratislava za rok 2014.

Overenie nákladov bolo vykonané na základe predložených účtovných dokladov (dodávateľské faktúry, interné doklady) a účtovnej evidencie spoločnosti Račianska teplárenská, a.s.

Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. v roku 2014 vyfakturovala odberateľom tepla v meste Bratislava variabilnú zložku ceny tepla vo výške eur/kWh. Odberateľom tepla v meste Bratislava za rok 2014 spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. vyfakturovala vo variabilnej zložke ceny tepla za množstvo kWh náklady vo výške eur (..... kWh x eur/kWh). Uplatnenie variabilnej zložky ceny tepla za rok 2014 je doložené vybranými vyúčtovacími faktúrami č. 93150148 zo dňa 27. 02. 2015 a č. 93150293 zo dňa 11. 05. 2015, ktoré tvoria prílohu č. 19 protokolu č. 115/2016 o výsledku vykonanej kontroly. Prehľad fakturácie tepla pre jednotlivých odberateľov tepla za rok 2014 je uvedený v prílohe č. 18 protokolu č. 115/2016 o výsledku vykonanej kontroly.

Kontrolou overená variabilná zložka ceny tepla za rok 2014 bola vo výške eur/kWh, pričom kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za rok 2013 bola vo výške eur (..... kWh x eur/kWh).

Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. vyfakturovala za dodávku tepla odberateľom tepla v meste Bratislava v roku 2014 variabilnú zložku maximálnej ceny tepla v celkovej sume eur. Kontrolou overená výška oprávnených variabilných nákladov za regulačné obdobie roku 2014 v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. pre odberateľov tepla v meste Bratislava bola eur. Overenie oprávnených nákladov variabilnej zložky ceny tepla za rok 2014 tvorí prílohu č. 17 protokolu č. 115/2016 o výsledku vykonanej kontroly.

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že súčet tržieb spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. za dodávku tepla odberateľom tepla v meste Bratislava za regulačné obdobie roku 2014 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla bol vyšší o sumu eur ako súčet skutočných overených oprávnených variabilných nákladov v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. (..... eur – eur = eur). Spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. tak vznikla povinnosť zúčtovať neoprávnené náklady v súlade s § 9 ods. 1 v spojení s § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 190/2014 Z. z. Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. po skončení regulačného roka 2014 uvedené náklady zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok 2014 na ekonomicky oprávnené náklady podľa § 9 ods. 1 v spojení s § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. nezúčtovala.

K uvedenému kontrolnému zisteniu podala listom zo dňa 07. 06. 2016 písomné vyjadrenie spoločnosť Račianska teplárenská, a.s., v ktorom uviedla, že rozdiel vznikol použitím normatívnej účinnosti jedného zdroja v novom softvéri z predchádzajúceho overenia účinnosti a predstavuje eur/kWh, čo je rozdiel na piatom desatinnom mieste. Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. uviedla, že vyššia fakturácia bola zapríčinená jej chybou, nerozporuje ju a rozdiel prevedie na účty odberateľov.

Tým, že spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. po skončení regulačného roka 2014 nezúčtovala náklady vo výške eur zahrnuté v určenej variabilnej zložke maximálnej ceny tepla určenej na rok 2014 na ekonomicky oprávnené náklady s odberateľmi tepla v meste Bratislava v zmysle § 9 ods. 1 v spojení s § 9 ods. 3 vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v znení vyhlášky č. 190/2014 Z. z., porušila povinnosť podľa § 29 ods. 1 písm. c) zákona č. 250/2012 Z. z. a dopustila sa správneho deliktu podľa § 36 ods. 1 písm. q) zákona č. 250/2012 Z. z.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaným kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. podľa § 36 ods. 3 písm. b) zákona č. 250/2012 Z. z. vo výške 1 200,- eur za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 36 ods. 7 zákona č. 250/2012 Z. z. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil spôsob, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chybu pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2014 a 2015. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie ktorých zodpovedá. V Zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 115/2016 bolo spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. uložené opatrenie na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly, a to zúčtovať vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla s odberateľmi tepla náklady vo výške eur, ktoré sa nepovažujú za oprávnené v zmysle vyhlášky č. 219/2011 Z. z. v termíne do 31. 08. 2016 a zúčtovať vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla s odberateľmi tepla náklady vo výške eur, ktoré sa nepovažujú za oprávnené v zmysle vyhlášky č. 222/2013 Z. z. v termíne do 31. 08. 2016. Správny orgán pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty zohľadnil vyjadrenia spoločnosti Račianska teplárenská, a.s., v ktorých okrem iného uviedla, že rozdiel vznikol použitím normatívnej účinnosti jedného zdroja v novom softvéri z predchádzajúceho overenia účinnosti, vyššia fakturácia bola zapríčinená jej chybou, pričom ju nerozporuje a rozdiel prevedie na účty odberateľov tepla. Správny orgán zároveň prihliadol ku skutočnosti, že dopustenie sa oboch uvedených správnych deliktov malo za následok dočasné zadržanie finančných prostriedkov odberateľov tepla v meste Bratislava. Taktiež správny orgán prihliadol na ochotu spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. vrátiť odberateľom tepla neoprávnené vyúčtovanú sumu, nakoľko uviedla, že rozdiel prevedie na účty odberateľov tepla. Pri rozhodovaní o výške uloženej pokuty spoločnosti Račianska teplárenská, a.s. správny orgán zohľadnil aj výšku neoprávneného vyúčtovania, ktorá spolu predstavuje sumu

..... eur. Po zohľadnení výšky neoprávneného zúčtovania a všetkých vyššie uvedených skutočností pristúpil správny orgán k uloženiu sankcie na spodnej hranici zákonom ustanovenej sadzby.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 05. 2014 (bod 1. výroku tohto rozhodnutia) a odo dňa 01. 05. 2015 (bod 2. výroku tohto rozhodnutia). Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa spôsobu, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákona spolu vo výške 1 200,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom Ev. č. 44623/2016/BA zo dňa 07. 12. 2016 oznámil spoločnosti Račianska teplárenská, a.s., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Račianska teplárenská, a.s. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 15. 06. 2016. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Mgr. Klaudia Juhászová
riadiťka odboru kontroly

Rozhodnutie sa doručí: Račianska teplárenská, a.s., Hečkova 5, 831 05 Bratislava